



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

Márkanév : MANUDISH Original  
Azonosító szám : 61065

#### 1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Az anyag/keverék felhasználása : Tisztítószer

Kizárólag szakmai felhasználó részére.

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

##### Szállító

Társaság : Bunzl Magyarország Kft.  
Vendel Park Erdőalja u.3  
H 2051 Biatorbágy

Telefon : 06/1-464-5100 (munkanapokon: 07:00-15:20 h)  
Telefax : 06/1-464-5199  
Email cím Felelős/kibocsátó : rendeles.bunzl@bunzlcee.com  
személy

##### Gyártó

Társaság : Werner & Mertz Prof. Vertriebs GmbH  
Neualmerstrasse 13  
5400 Hallein  
Telefon : +436245872860  
Telefax : +43624587286535  
Email cím Felelős/kibocsátó : Produktsicherheit@werner-mertz.com  
személy  
Felelős személy : Termékfejlesztés / termékbiztonság

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

+36 80 201 199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

##### Gyártó

+43(0)1-4064343

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék besorolása

**Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)**

Szemirritáció, 2. Osztály

H319: Súlyos szemirritációt okoz.

#### 2.2 Címkézési elemek

**Címkézés (1272/2008/EK RENDELETE)**



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

Veszélyt jelző piktogramok

:



Figyelmeztetés

: Figyelem

Figyelmeztető mondatok

: H319

Súlyos szemirritációt okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

: P102

Gyermekektől elzárva tartandó.

**Megelőzés:**

P280

Védőkesztyű/szemvédő használata kötelező.

**Beavatkozás:**

P305 + P351 + P338

**SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:** Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P337 + P313

Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

**Hulladék kezelés:**

P501

A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: Csak a teljesen kiürült flakont tegye a hulladékgyűjtőbe.

### 2.3 Egyéb veszélyek

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2 Keverékek

Kémiai természet

: Felületaktív anyagok vizes oldata.

#### Veszélyes komponensek

Kémiai név	CAS szám EU-szám Regisztrációs szám	Besorolás	Koncentráció (% w/w)
Nátrium lauriléter szulfát	68891-38-3 - 01-2119488639-16	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412  Egyedi koncentrációs határérték: 5 - < 10 % 2; H319 >= 10,0 % 1; H318	>= 5 - < 10



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

1-propán-aminium, 3-amino-N-(karboxi-metil)-N,N-dimetil-, N-kókus- acil-származékok, hidroxidok, belső sók	147170-44-3 931-296-8 01-2119488533-30	Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412  Egyedi koncentrációs határérték: 4 - 10 % 2; H319 > 10,0 % 1; H318	>= 2 - < 2,5
Lauril/mirisztill-glükózid	110615-47-9 - 01-2119489418-23	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318  Egyedi koncentrációs határérték: > 12 - 30 % 1; H318 1 - 12 % 2; H319	>= 1 - < 2

A jelölések magyarázatát lásd a 16. szakaszban.

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános tanácsok : A veszélyes területet el kell hagyni.  
Orvoshoz kell fordulni.  
A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.
- Belélegzés esetén : Friss levegőre kell menni.  
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.
- Bőrrel való érintkezés esetén : A szennyezett ruhát és cipőt azonnal le kell venni.  
Szappannal és bő vízzel le kell mosni.  
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.
- Szembe kerülés esetén : A nem sérült szemet védeni kell.  
Ha könnyen lehetséges, akkor a kontaktlencsét el kell távolítani.  
Bő vízzel azonnal ki kell öblíteni, a szemhéj alatt is, legalább 15 percen keresztül.  
Ha a szem irritációja folytatódik, szakorvoshoz kell fordulni.
- Lenyelés esetén : A száját vízzel ki kell tisztítani és azután sok vizet kell inni.  
Nem szabad tejet vagy alkoholtartalmú italt adni.  
Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni száján át.  
Orvosi felügyelet szükséges.

#### 4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Tünetek : Irritáció
- Kockázatok : Nincs információ.

#### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

- Kezelés : Szaktanácsért az orvosok forduljanak a Mérgezési Információs



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

Szolgálathoz.

### 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

#### 5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag : A helyi feltételeknek és a környezetnek megfelelő oltási intézkedéseket kell tenni.

#### 5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Különleges veszélyek a tűzoltás során : Nincs információ.

Veszélyes égéstermékek : Veszélyes égéstermékek nem ismertek

#### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni.

További információk : Szabvány eljárás kémiai tüzek esetére.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

#### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedések : Személyi védőfelszerelést kell használni. Megfelelő szellőzést kell biztosítani.

#### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések : Az anyag ne jusson a csatornába vagy folyóvízbe.

#### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés módszerei : Inert nedvszívó anyaggal (pl. homok, szilikagél, savkötő, általános kötőanyag, fűrészpor) kell felitatni. Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.

#### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A személyi védelemről lásd a 8. részt., A visszanyert anyagot a "Hulladékelhelyezési szempontok" részben leírtak szerint kell kezelni., A sajátos nemzeti szabályozást lásd a 15. részben.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok : Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. A személyi védelemről lásd a 8. szakaszt. A dohányzást, evést és ivást meg kell tiltani az alkalmazás területén.



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

- Tanács a tűz és robbanás elleni védelemhez : A megelőző tűzvédelem normál intézkedései.
- Egészségügyi intézkedések : A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni. Használat közben enni, inni nem szabad. Használat közben tilos a dohányzás. Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

- A tárolási helyekre és a tárolóedényekre vonatkozó követelmények : Az eredeti tárolóedényben kell tárolni. A tartályt száraz és jószellőző helyen szorosan zárva kell tartani. Az eredeti tartályban, szobahőmérsékleten kell tárolni.
- Egyéb adatok : Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

- Különleges felhasználás(ok) : Tisztítószer

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Nem tartalmaz olyan anyagot, amelynek munkahelyi expozíciós határértéke van.

#### DNEL

- Nátrium lauriléter szulfát**  
**68891-38-3:**
- : Felhasználás: Munkavállalók  
Expozíciós útvonal: Bőrrel való érintkezés  
Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - szervezeti hatások
- Felhasználás: Munkavállalók  
Expozíciós útvonal: Belégzés  
Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - szervezeti hatások  
Érték: 175 mg/m<sup>3</sup>
- Felhasználás: Fogyasztók  
Expozíciós útvonal: Bőrrel való érintkezés  
Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - szervezeti hatások
- Felhasználás: Fogyasztók  
Expozíciós útvonal: Belégzés  
Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - szervezeti hatások  
Érték: 52 mg/m<sup>3</sup>
- Felhasználás: Fogyasztók  
Expozíciós útvonal: Lenyelés  
Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - szervezeti hatások
- Felhasználás: Munkavállalók



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

	Expozíciós útvonal: Bőrrel való érintkezés Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - helyi hatások Érték: 0,132 mg/cm <sup>2</sup>
	Felhasználás: Fogyasztók Expozíciós útvonal: Bőrrel való érintkezés Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - helyi hatások Érték: 0,079 mg/cm <sup>2</sup>
<b>1-propán-aminium, 3-amino-N-(karboxi-metil)-N,N-dimetil-, Nkókusz-acil-származékok, hidroxidok, belső sók 147170-44-3:</b>	: Felhasználás: Munkavállalók Expozíciós útvonal: Belégzés Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - szervezeti hatások Érték: 44 mg/m <sup>3</sup>
	Felhasználás: Munkavállalók Expozíciós útvonal: Bőrrel való érintkezés Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - szervezeti hatások
	Felhasználás: Fogyasztók Expozíciós útvonal: Lenyelés Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - szervezeti hatások
	Felhasználás: Fogyasztók Expozíciós útvonal: Bőrrel való érintkezés Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - szervezeti hatások
<b>Lauril/mirisztill-glükózid 110615-47-9:</b>	: Felhasználás: Munkavállalók Expozíciós útvonal: Bőrrel való érintkezés Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - szervezeti hatások
	Felhasználás: Munkavállalók Expozíciós útvonal: Belégzés Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - szervezeti hatások Érték: 420 mg/m <sup>3</sup>
	Felhasználás: Fogyasztók Expozíciós útvonal: Bőrrel való érintkezés Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - szervezeti hatások
	Felhasználás: Fogyasztók Expozíciós útvonal: Belégzés Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - szervezeti hatások Érték: 124 mg/m <sup>3</sup>
	Felhasználás: Fogyasztók Expozíciós útvonal: Lenyelés Lehetséges egészségügyi hatások: Hosszútávú - szervezeti hatások
<b>PNEC</b>	
<b>Nátrium lauriléter szulfát 68891-38-3:</b>	: Édesvíz Érték: 0,24 mg/l
	Tengervíz



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

	Érték: 0,024 mg/l
	Édesvízi üledék
	Érték: 0,9168 mg/kg
	Tengeri üledék
	Érték: 0,09168 mg/kg
	Talaj
	Érték: 7,5 mg/kg
	STP
	Érték: 10000 mg/kg
	szakaszos kibocsátás
	Érték: 0,071 mg/l
<b>1-propán-aminium, 3-amino-N-(karboxi-metil)-N,N-dimetil-, Nkókusz-acil-származékok, hidroxidok, belső sók 147170-44-3:</b>	: Édesvíz
	Érték: 0,0135 mg/l
	Tengervíz
	Érték: 0,00135 mg/l
	STP
	Érték: 3000 mg/l
	Tengeri üledék
	Érték: 0,1 mg/kg
	Talaj
	Érték: 0,8 mg/kg
<b>Lauril/mirisztil-glükozid 110615-47-9:</b>	: Édesvíz
	Érték: 0,176 mg/l
	Tengervíz
	Érték: 0,018 mg/l
	Édesvízi üledék
	Érték: 1,516 mg/kg
	Tengeri üledék
	Érték: 0,065 mg/kg
	Talaj
	Érték: 0,654 mg/kg
	STP
	Érték: 5000 mg/l
	szakaszos kibocsátás
	Érték: 0,0295 mg/l



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

### 8.2 Az expozíció elleni védekezés

#### Személyi védőfelszerelés

Szemvédelem : Ha kifröcskölés előfordulhat, viseljen:  
Szorosan illeszkedő biztonsági védőszemüveg

#### Kézvédelem

Anyag : Hosszú vagy ismételt érintkezés esetén védőkesztyűt kell viselni.  
Butil-kaucsukból vagy nitril-kaucsukból készült, az EN 374-1: 2003  
szerint III. kategóriájú, kémiaileg ellenálló kesztyű (0,4 mm).

Megjegyzések : Vegyék figyelembe a gyártónak az áteresztőképességre és az  
áthatolási időkre vonatkozó utasításait, és a speciális munkahelyi  
feltételeket (mechanikai behatás, az érintkezés időtartama).

Bőr- és testvédelem : normál használat esetén nem szükséges

Légutak védelme : Szükségtelen; kivéve aeroszol képződés esetén.  
Ajánlott szűrő típus:  
ABEK-P3 szűrő

#### Környezeti expozíció-ellenőrzések

Általános tanácsok : Az anyag ne jusson a csatornába vagy folyóvízbe.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Külső jellemzők	: folyadék
Szín	: zöld
Szag	: semleges
Szagküszöbérték	: Nincs adat
pH-érték	: kb. 5,5
Olvadáspont/olvadási tartomány	: Nincs adat
Forráspont/forrási hőmérséklettartomány	: Nincs adat
Lobbanáspont	: Nem alkalmazható
Párolgási sebesség	: Nincs adat
Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot)	: Nincs adat
Égési sebesség	: Nincs adat
Alsó robbanási határ	: Nincs adat





## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

Felső robbanási határ	: Nincs adat
Gőznyomás	: Nincs adat
Relatív gőzsűrűség	: Nincs adat
Relatív sűrűség	: Nincs adat
Sűrűség	: kb. 1,022 g/cm <sup>3</sup>
Vízben való oldhatóság	: oldható
Oldhatóság egyéb oldószerekben	: Nincs adat
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	: Nincs adat
Gyulladási hőmérséklet	: Nincs adat
Hőbomlás	: Nincs adat
Dinamikus viszkozitás	: kb. 500 mPa.s
Kinematikus viszkozitás	: Nincs adat
Robbanásveszélyes tulajdonságok	: Nincs adat
Oxidáló tulajdonságok	: Nincs adat

### 9.2 Egyéb információk

nincsenek

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil., Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

### 10.2 Kémiai stabilitás

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók : Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil., Az utasítás szerint használva nem bomlik.

### 10.4 Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények : Nincs adat

### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok : Nincs adat

### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek : Nincsenek ismert veszélyes bomlástermékek.



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

Egyéb információk : Nincsenek ismert veszélyes bomlástermékek.

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

#### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

##### Termék

- Bőrkorrózió/bőrirritáció : Az Európai Unió osztályozási feltételei alapján a termék nem bőrizgató hatású.
- Súlyos szemkárosodás/szemirritáció : Az Európai Unió osztályozási feltételei alapján a termék nem szemizgató hatású.
- Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció : Nincs adat
- További információk : Nincs adat

##### Komponensek:

##### **Nátrium lauriléter szulfát I)**

##### **68891-38-3:**

- Akut toxicitás, szájon át : LD50 orális Patkány: 4.100 mg/kg  
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 401  
GLP, Helyes laboratóriumi gyakorlat: nem
- LD50 orális Patkány: 2.000 - 5.000 mg/kg  
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 401  
Vizsgálati anyag: lásd a felhasználó által megadott ingyenes szöveget
- LD50 orális Patkány: > 5.000 mg/kg  
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 401  
Vizsgálati anyag: lásd a felhasználó által megadott ingyenes szöveget
- Akut toxicitás, bőrön át : LD50 Patkány: > 2.000 mg/kg  
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 402  
GLP, Helyes laboratóriumi gyakorlat: igen
- Bőrkorrózió/bőrirritáció : Faj: Nyúl  
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 404
- Súlyos szemkárosodás/szemirritáció : Faj: Nyúl  
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 405  
Vizsgálati anyag: lásd a felhasználó által megadott ingyenes szöveget
- Faj: Nyúl  
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 405



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

	Vizsgálati anyag: lásd a felhasználó által megadott ingyenes szöveget
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	: Vizsgálati módszer: Maximisation Test Faj: Tengerimalac Eredmény: Laboratóriumi állatokban nem okozott túlérzékenységet. Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 406
Csírsejt-mutagenitás	
In vitro genotoxicitás	: Eredmény: negatív Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 471
Reprodukciós toxicitás	: Faj: Patkány Felhasználási út: Orális NOAEL: > 300 mg/kg, F1: > 300 mg/kg, Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 416
Teratogenitás	: Faj: Patkány Felhasználási út: Orális >1.000 mg/kg > 1.000 mg/kg Módszer: lásd a felhasználó által megadott ingyenes szöveget
Ismételt dózisú toxicitás	: Patkány: NOAEL: > 225 mg/kg  Felhasználási út: Orális Expozíciós idő: 90 nap Módszer: lásd a felhasználó által megadott ingyenes szöveget Célszervek: Máj
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Expozíciós útvonal: Lenyelés Célszervek: Máj

### **1-propán-aminium, 3-amino-N-(karboxi-metil)-N,N-dimetil-, Nkókusz-acil-származékok, hidroxidok, belső sók**

#### **147170-44-3:**

Akut toxicitás, szájon át	: LD50 orális : > 8.000 mg/kg Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 401  LD50 Patkány: 2.335 mg/kg
Akut toxicitás, bőrön át	: LD50 Patkány: > 2.000 mg/kg
Reprodukciós toxicitás	: Faj: Patkány Felhasználási út: Orális NOAEL: 300 mg/kg
Teratogenitás	: Faj: Patkány Felhasználási út: Orális



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

	1.000 mg/kg 100 mg/kg Módszer: lásd a felhasználó által megadott ingyenes szöveget
Ismételt dózis toxicitás	: Patkány, hím és nőstény: NOAEL: 300 mg/kg  Felhasználási út: Orális Expozíciós idő: 90 nap Módszer: lásd a felhasználó által megadott ingyenes szöveget
<b>Lauril/mirisztill-glükózid 110615-47-9:</b> Akut toxicitás, szájon át	: LD50 orális : > 5.000 mg/kg
Akut toxicitás, bőrön át	: LD50 bőrön keresztül: > 5.000 mg/kg Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 402

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### 12.1 Toxicitás

#### Komponensek:

##### **Nátrium lauriléter szulfát (I 68891-38-3:**

Toxicitás halakra	: LC50 (Danio rerio (zebrahal)): 7,1 mg/l Expozíciós idő: 96 h Vizsgálati típus: flow-through test Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203 GLP, Helyes laboratóriumi gyakorlat: igen  LC50 (Hal): > 1 - 10 mg/l Vizsgálati típus: félstatikus teszt Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre	: EC50 (Daphnia pulex (kis vízibolha)): 7,4 mg/l  EC50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): > 1 - 10 mg/l Expozíciós idő: 48 h Vizsgálati típus: statikus teszt Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 202
Toxicitás algákra	: EC50 (Desmodesmus subspicatus (zöld alga)): 27,7 mg/l Expozíciós idő: 72 h Vizsgálati típus: Növekedés gátlás Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 201 GLP, Helyes laboratóriumi gyakorlat: igen



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

	EC50 ( <i>Scenedesmus subspicatus</i> ): 10 - 100 mg/l Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 201
	EC50 ( <i>Desmodesmus subspicatus</i> (zöld alga)): > 10 - 100 mg/l Expozíciós idő: 72 h Vizsgálati típus: statikus teszt Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 201
	NOEC : 0,95 mg/l Vizsgálati típus: Növekedés gátlás Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 201
Toxicitás baktériumokra	: EC50 ( <i>Pseudomonas putida</i> ): > 10 g/l Expozíciós idő: 16 h Vizsgálati típus: Sejtosztódás gátlás vizsgálat Módszer: DIN 38412 GLP, Helyes laboratóriumi gyakorlat: igen
	EC10 ( <i>Pseudomonas putida</i> ): > 10 g/l Vizsgálati típus: Sejtosztódás gátlás vizsgálat GLP, Helyes laboratóriumi gyakorlat:
Toxicitás halakra (Krónikus toxicitás)	: NOEC: 1,2 mg/l
	NOEC: 1 - 10 mg/l Faj: <i>Leuciscus idus</i> (Arany jászkeszeg)
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre (Krónikus toxicitás)	: NOEC: > 0,1 - 1 mg/l Expozíciós idő: 21 nap Faj: <i>Daphnia magna</i> (óriás vízibolha) Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 211

**1-propán-aminium, 3-amino-N-(karboxi-metil)-N,N-dimetil-, N-kókuszcil-származékok, hidroxidok, belső sók  
147170-44-3:**

Toxicitás halakra	: LC50 ( <i>Calamus penna</i> ): 1,11 mg/l Expozíciós idő: 96 h Vizsgálati típus: félstatikus teszt Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203
	EC10 (Hal): 1,11 mg/l Expozíciós idő: 96 h Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre	: EC50 ( <i>Daphnia magna</i> (óriás vízibolha)): 6,5 mg/l Expozíciós idő: 48 h Vizsgálati típus: statikus teszt Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 202
	EC50 ( <i>Daphnia magna</i> (óriás vízibolha)): 0,3 mg/l Expozíciós idő: 21 nap Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 211
Toxicitás algákra	: EC50 ( <i>Desmodesmus subspicatus</i> (zöld alga)): 1,5 mg/l Expozíciós idő: 72 h



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

	GLP, Helyes laboratóriumi gyakorlat: igen
Toxicitás baktériumokra	: EC0 (Baktérium): > 3.000 mg/l GLP, Helyes laboratóriumi gyakorlat:
Toxicitás halakra (Krónikus toxicitás)	: NOEC: 0,135 mg/l Expozíciós idő: 100 nap Faj: Oncorhynchus mykiss (Szivárványos pisztráng) Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 210 GLP, Helyes laboratóriumi gyakorlat: igen
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre (Krónikus toxicitás)	: NOEC: 0,32 mg/l Expozíciós idő: 21 nap Faj: Daphnia magna (óriás vízibolha) Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 211 GLP, Helyes laboratóriumi gyakorlat: igen
<b>Lauril/mirisztill-glükózid</b>	
<b>110615-47-9:</b>	
Toxicitás halakra	: LC50 (Hal): > 1 - 10 mg/l Expozíciós idő: 96 h Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203  LC50 (Brachydanio rerio (zebradánió)): 2,95 mg/l Expozíciós idő: 96 h Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre	: EC50 (Daphnia (vízibolha)): > 10 - 100 mg/l Expozíciós idő: 48 h Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 202  EC50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): 7 mg/l Expozíciós idő: 48 h
Toxicitás algákra	: EC50 : > 10 - 100 mg/l Expozíciós idő: 72 h Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 201  EC50 (Desmodesmus subspicatus (zöld alga)): 12,5 mg/l Expozíciós idő: 72 h Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 201
Toxicitás baktériumokra	: EC0 (Pseudomonas putida): > 100 mg/l Expozíciós idő: 16 h Módszer: DIN 38412
Toxicitás halakra (Krónikus toxicitás)	: NOEC: > 1 mg/l Expozíciós idő: 28 nap Faj: Brachydanio rerio Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 204  NOEC: 1,8 mg/l Expozíciós idő: 28 nap Faj: Brachydanio rerio Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 204



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre (Krónikus toxicitás)	: NOEC: > 1 mg/l Expozíciós idő: 21 nap Faj: Daphnia magna (óriás vízibolha) Módszer: lásd a felhasználó által megadott ingyenes szöveget
	EC10: 1,76 mg/l Expozíciós idő: 21 nap Faj: Daphnia magna (óriás vízibolha) Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 202

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

#### Termék:

Biológiai lebonthatóság	: Megjegyzések: A preparátumban található felületaktív anyagok(k) megfelel(nek) a tisztítószerre vonatkozó, (EC) No.648/2004 számú rendeletben lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak.
-------------------------	--

#### Komponensek:

##### **Nátrium lauriléter szulfát**

**68891-38-3:**

Biológiai lebonthatóság	: Eredmény: biológiailag gyorsan le bomlik Biológiai lebomlás: > 70 % Expozíciós idő: 28 nap Módszer: OECD 301 A
-------------------------	--

##### **1-propán-aminium, 3-amino-N-(karboxi-metil)-N,N-dimetil-, N-kókuszcil-származékok, hidroxidok, belső sók**

**147170-44-3:**

Biológiai lebonthatóság	: Vizsgálati típus: aerob Koncentráció: 20 mg/l Eredmény: biológiailag gyorsan le bomlik Biológiai lebomlás: 92 % Expozíciós idő: 28 nap Módszer: OECD 301 B
	Vizsgálati típus: anaerob Koncentráció: 102,4 mg/l Biológiai lebomlás: 80 - 90 % Expozíciós idő: 60 nap Módszer: lásd a felhasználó által megadott ingyenes szöveget GLP, Helyes laboratóriumi gyakorlat: igen

Kémiai oxigénigény (KOI)	: 1.000.000 mg/l
--------------------------	------------------

##### **Lauril/mirisztill-glükózid**

**110615-47-9:**

Biológiai lebonthatóság	: Eredmény: biológiailag gyorsan le bomlik Módszer: OECD Vizsgálati útmutató 301
-------------------------	--

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

#### Komponensek:

**Lauril/mirisztill-glükózid)**



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

### 110615-47-9:

Megoszlási hányados: n-  
oktanol/víz : log Pow: < -0,07 (20 °C)

### 12.4 A talajban való mobilitás

#### Komponensek:

#### Nátrium lauriléter szulfát 68891-38-3:

Eloszlás a környezet részei  
között : Felszívódás/talaj  
Közeg: Talaj  
Koc: 191. Módszer: lásd a felhasználó által megadott  
ingyenes szöveget

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

#### Termék:

Becslés : Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a  
környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon  
felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó  
biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-  
os vagy annál magasabb koncentrációban.

#### Komponensek:

#### Nátrium lauriléter szulfát 68891-38-3:

Becslés : Ez az anyag nem minősül nagyon perzisztensnek és nagyon  
bioakkumulatív (vPvB). Ez az anyag nem minősül  
perzisztensnek, bioakkumulatív és toxikusnak (PBT).

### 12.6 Egyéb káros hatások

#### Termék:

További ökológiai információ : Erről a termékről nincs adat.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

- Termék : A hulladékot nem szabad a csatornába engedni.  
Nem szabad elszennyezni az álló- vagy folyóvizet vegyszerekkel  
vagy a használt csomagolóanyaggal.  
A felesleget és a nem újra hasznosítható oldatokat fel kell ajánlani  
egy megbízható hulladékkezelő társaságnak.
- Szennyezett csomagolás : A megmaradt tartalmat ki kell üríteni.  
Felhasználatlan termékként kell kezelni.  
Az üres tárolóedényeket nem szabad újra használni.





## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

Hulladék kód

Európai Hulladék Katalógus  
200129

Az Európai Hulladék Katalógus alapján a Hulladék Kódok nem a termékre, hanem a felhasználásra jellemzőek. A Hulladék kódokat a felhasználó határozza meg, lehetőleg a környezetvédelmi hatóságokkal egyeztetve.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### 14.1 UN-szám

**ADR**

Nem veszélyes áru

**IMDG**

Nem veszélyes áru

**IATA**

Nem veszélyes áru

#### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

**ADR**

Nem veszélyes áru

**IMDG**

Nem veszélyes áru

**IATA**

Nem veszélyes áru

#### 14.4 Csomagolási csoport

**ADR**

Nem veszélyes áru

**IMDG**

Nem veszélyes áru

**IATA**

Nem veszélyes áru

#### 14.5 Környezeti veszélyek

**ADR**

Nem veszélyes áru

Nincs veszélyes áruként szabályozva

**IATA**

Nem veszélyes áru

#### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A személyi védelemről lásd a 8. részt.

#### 14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

A szállított állapotban nem alkalmazható termékként.

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Seveso III: Az Európai Parlament : Nem alkalmazható  
és a Tanács 2012/18/EU irányelve



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

a veszélyes anyagokkal  
kapcsolatos súlyos balesetek  
veszélyének kezeléséről.

Illékony szerves vegyület (VOC) : Illóanyag százalék: 0,24 %  
tartalom 29,9 g/l  
VOC tartalom (nem víz)

Illékony szerves vegyület (VOC) : Illóanyag százalék: 0,24 %  
tartalom 2,47 g/l  
a VOC tartalom csak felfületen használt bevonóanyagok esetén  
érvényes

A mosószer szabályozása : 5 - <15% Anionos felületaktív anyagok, <5% Amfoter felületaktív  
alapján EC 648/2004 anyagok, Nem ionos felületaktív anyagok, LACTIC ACID

Egyéb szabályozások : 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a  
veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve  
tevékenységek részletes szabályairól

### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Erről a termékről nincs adat.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### A H-mondatok teljes szövege

H315 Bőrirritáló hatású.  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### További információk

Osztályozási folyamat: H319 Számítási módszer

ADN - A veszélyes áruk nemzetközi belvízi hajózásban történő szállításáról szóló európai megállapodás;  
ADR - A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás; AICS - Vegyi anyagok  
ausztrál jegyzéke; ASTM - American Society for the Testing of Materials (Amerikai Anyagvizsgálati  
Szervezet); bw - Testsúly; CLP - Osztályozásról, jelölésről és csomagolásról szóló rendelet; (EK) 1272/2008  
sz. rendelet; CMR - Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító; DIN - A Német Szabványügyi Intézet  
szabványa; DSL - Belföldi anyagok jegyzéke (Kanada); ECHA - Európai Vegyi anyag-ügynökség; EC-  
Number - Európai Közösségi szám; ECx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó koncentráció; ELx - A(z) x%-os  
válaszhoz kapcsolódó terhelés besorolása; EmS - Sürgősségi ütemterv; ENCS - Létező és új vegyi anyagok  
jegyzéke (Japán); ErCx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó növekedési ütem; GHS - Globálisan  
harmonizált rendszer; GLP - Helyes laboratóriumi gyakorlat; IARC - Nemzetközi Rákkutató Ügynökség;  
IATA - Nemzetközi Légiszállítási Szövetség; IBC - Veszélyes vegyi anyagokat ömlesztve szállító hajók  
építésére és felszerelésére vonatkozó nemzetközi szabályzat; IC50 - Fél maximális gátló koncentráció;  
ICAO - Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet; IECSC - Létező vegyi anyagok európai jegyzéke; IMDG -  
Veszélyes áruk nemzetközi tengerészeti kódexe; IMO - Nemzetközi Tengerészeti Szervezet; ISHL - Ipari  
biztonsági és egészségvédelmi törvény (Japán); ISO - Nemzetközi Szabványügyi Szervezet; KECI - Létező  
vegyi anyagok koreai jegyzéke; LC50 - Halálos koncentráció a vizsgált populáció 50 %-ánál; LD50 - Halálos



## MANUDISH Original

Verzió 6.0

Felülvizsgálat dátuma  
31.01.2017

Nyomtatás Dátuma 03.02.2017

dózis a vizsgált populáció 50%-ánál (átlagos halálos dózis); MARPOL - Hajók által okozott szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény; n.o.s. - Közelebbről nem meghatározott; NO(A)EC - Megfigyelhető (káros hatást) nem okozó koncentráció; NO(A)EL - Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint; NOELR - Megfigyelhető hatást nem okozó terhelés; NZIoC - Vegyszerek új-zélandi jegyzéke; OECD - Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet; OPPTS - Kémiai biztonsági és szennyezésmegelőzési iroda; PBT - Perzisztens, bioakkumulatív és toxikus anyagok; PICCS - Vegyszerek és vegyi anyagok fülöp-szigeteki jegyzéke; (Q)SAR - (Mennyiségi) szerkezet-hatás összefüggés; REACH - A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet; RID - Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló megállapodás; SADT - Öngyorsuló bomlási hőmérséklet; SDS - Biztonsági adatlap; TCSI - Vegyi anyagok tajvani jegyzéke; TRGS - Veszélyes anyagokra vonatkozó műszaki szabályok; TSCA - Mérgező anyagok ellenőrzéséről szóló törvény (Egyesült Államok); UN - Egyesült Nemzetek; vPvB - Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyag

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak van szánva a biztonságos kezeléshez, használathoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, hulladékelhelyezéshez és megsemmisítéshez és nem arra, hogy garanciának vagy minőségi követelménynek tekintsék. Az információ csak a megadott anyagra vonatkozik és nem biztos, hogy érvényes az anyagra, ha más anyagokkal együtt vagy bármely eljárásban használják, kivéve, ha a szövegben fel van sorolva.

500000001564